

Convention collective de travail du 12 mai 2004 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière portant modification des statuts du fonds social et de garantie pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées.

Article 1er. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs" les travailleurs masculins et féminins.

Art. 2. L'article 3 de la convention collective de travail n° 18 du 25 juin 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, portant modification des statuts du Fonds Social et de Garantie pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 avril 1999, est supprimé.

Art. 3. Les articles 2 et 3 de la convention collective de travail du 5 février 1998, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, portant modification des statuts du Fonds Social et de Garantie pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées, rendue obligatoire par arrêté royal du 26 avril 2000, sont supprimés.

Art. 4. L'article 12 des statuts joints à la convention collective de travail du 3 avril 1987 entérinée en Commission paritaire de l'industrie hôtelière du 5 mai 1987, portant modification et coordination des statuts du Fonds Social et de Garantie pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées, rendue obligatoire par arrêté royal du 14 avril 1988, modifiée par la convention collective de travail du 22 mars 1989, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 novembre 1989, et la convention collective de travail du 31 mai 1995, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995, est remplacé par ce qui suit:

"Article 12. A partir du 1er janvier 1997, une cotisation représentant 0,60% du salaire pris en considération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale est perçue auprès des employeurs.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 2004 gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf tot wijziging van de statuten van het waarborg- en sociaal fonds voor de hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité van het hotelbedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werknemers" verstaan de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Art. 2. Het artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 18 van 25 juni 1997 gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf tot wijziging van de statuten van het Waarborg- en Sociaal Fonds voor de hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 april 1999, wordt opgeheven.

Art. 3. De artikelen 2 en 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 februari 1998 gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf houdende wijziging van de statuten van het Waarborg en Sociaal Fonds voor de hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 26 april 2000, worden opgeheven.

Art. 4. Artikel 12 van de statuten gevoegd bij de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 3 april 1987, bekrachtigd in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf op 5 mei 1987, houdende wijziging en coördinatie van de statuten van het Waarborg- en Sociaal Fonds voor de hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 14 april 1988, gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1989, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 november 1989 en de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 mei 1995, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 december 1995, wordt vervangen als volgt:

"Art. 12. Vanaf 1 januari 1997 wordt een bijdrage geïnd van de werkgevers ten belope van 0,60 pct. van het loon dat in aanmerking wordt genomen voor het berekenen van de sociale zekerheidsbijdragen.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.

25-05-2004

28-06-2004

NR.
N°

71704

160/302

A partir du 1er janvier 1997, en exécution de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité, une cotisation complémentaire de 0,10% du salaire pris en considération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale est perçue auprès de l'employeur afin de financer les cours de formation et les stages en entreprise mentionnés à l'article 3, 8°, introduit par la convention collective de travail du 22 mars 1989, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 novembre 1989.

Afin d'assurer le financement de la formation syndicale, à partir du 1er janvier 1998, est perçue une cotisation complémentaire de 0,05% du salaire pris en considération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale des travailleurs occupés dans des entreprises occupant 50 travailleurs ou plus au 30 juin de l'année civile précédente ou, à défaut de cette date, le dernier jour du premier trimestre pour lequel une déclaration O.N.S.S. est introduite.

Au quatrième trimestre 1999, est perçue auprès de l'employeur une cotisation complémentaire de 0,80% calculée sur base du salaire entier du travailleur, tel que visé à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs, afin de financer les initiatives en faveur de la formation et l'emploi mentionnées à l'article 3 de la convention collective de travail du 24 juin 1999, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, relative à la formation et l'emploi et rendue obligatoire par arrêté royal du 30 avril 2001. Cette cotisation est ramenée à 0,20% dans les quatre trimestres de l'année 2000.

Au quatrième trimestre 2001 est perçue auprès de l'employeur une cotisation complémentaire de 1,20% calculée sur base du salaire entier du travailleur, tel que visé à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs afin de financer les initiatives mentionnées à l'article 3 de la convention collective de travail du 27 août 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, relative à la formation et l'emploi et rendue obligatoire par arrêté royal du 4 septembre 2002. A partir du premier trimestre de l'année 2002, cette cotisation est ramenée à 0,30%.

Vanaf 1 januari 1997 wordt, in uitvoering van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen een aanvullende bijdrage geïnd van de werkgever ten belope van 0,10 pct. van het loon dat in aanmerking wordt genomen voor het berekenen van de sociale zekerheidsbijdragen, teneinde de vormingscursussen en de bedrijfsstages, vermeld in artikel 3, 8°, ingevoegd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1989, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 november 1989, te financieren.

Teneinde de financiering van de syndicale vorming te verzekeren, wordt vanaf 1 januari 1998 een bijkomende bijdrage geïnd van 0,05 pct. van het loon dat in aanmerking wordt genomen voor het berekenen van de sociale zekerheidsbijdragen van werknemers tewerkgesteld in bedrijven met 50 of meer werknemers op 30 juni van het voorgaande kalenderjaar of bij gebrek aan die datum op de laatste dag van het eerste kwartaal waarvoor een RSZ-aangifte wordt ingediend.

In het vierde kwartaal 1999 wordt van de werkgever een bijkomende bijdrage van 0,80% geïnd, berekend op grond van het volledige loon van de werknemer zoals bedoeld in art. 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, teneinde de vormings- en tewerkstellingsinitiatieven vermeld in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1999, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de vorming en tewerkstelling en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 april 2001, te financieren. Deze bijdrage wordt teruggebracht tot 0,20% in de vier kwartalen van het jaar 2000.

In het vierde kwartaal 2001 wordt van de werkgever een bijkomende bijdrage van 1,20% geïnd, berekend op grond van het volledige loon van de werknemer zoals bedoeld in art. 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, teneinde de initiatieven vermeld in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de vorming en tewerkstelling en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 september 2002, te financieren. Deze bijdrage wordt vanaf het eerste kwartaal van het jaar 2002 teruggebracht tot 0,30%.

Au premier trimestre 2004, la cotisation complémentaire susmentionnée de 0,30% est remplacée par une cotisation complémentaire de 1,30% et à partir du deuxième trimestre 2004 par une cotisation complémentaire de 0,50% calculée sur base du salaire complet du travailleur, tel que visé à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981, établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs, afin de financer les initiatives mentionnées à l'article 3 de la convention collective de travail susmentionnée du 27 août 2001, telle que modifiée par la convention collective de travail du 30 juin 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, portant modification de la convention collective de travail du 27 août 2001 relative à la formation et l'emploi."

Art. 5. L'article 3 des statuts joints à la convention collective de travail du 3 avril 1987 est complété d'un point onze, à savoir:

"11° le remboursement des frais salariaux et organisationnels tels que prévus aux articles 9 à 11 de la convention collective de travail n° 10 du 25 juin 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, portant exécution du protocole d'accord du 14 mai 1997 - Formation des délégués syndicaux, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 août 1998."

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1997 à l'exception des articles 3 et 5 qui entrent en vigueur au 1er janvier 1998.

Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de 3 mois par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.

In het eerste kwartaal 2004 wordt bovenvermelde bijkomende bijdrage van 0,30% vervangen door een bijkomende bijdrage van 1,30% en vanaf het tweede kwartaal 2004 door een bijkomende bijdrage van 0,50%, berekend op grond van het volledige loon van de werknemer zoals bedoeld in art. 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, teneinde de initiatieven vermeld in artikel 3 van bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2003, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 augustus 2001 betreffende de vorming en tewerkstelling, te financieren."

Art. 5. Artikel 3 van de statuten gevoegd bij dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst van 3 april 1987 wordt aangevuld met een elfde punt, nl.:

"11° de terugbetaling van de loon- en organisatiekosten zoals voorzien in artikel 9 tot en met 11 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 10 van 25 juni 1997, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, betreffende de uitvoering van het protocolakkoord van 14 mei 1997 - Vorming van de syndicale afgevaardigden, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 augustus 1998."

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 met uitzondering van de artikelen 3 en 5 die in werking treden op 1 januari 1998.

De collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd en kan worden opgezegd door elk van de partijen mits een opzeggingstermijn van 3 maanden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité voor het hotelbedrijf en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.